

1931-12-04

AFSENDER

Fritz Syberg

MODTAGER

Else Jensen, Jens Jensen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Datoen optræder på brevet

Generel kommentar:

Johannes V. Jensens kronik Øjet og
Udviklingen blev trykt i Politiken 27.
nov. 1931.

Fritz Syberg ejede et af de huse i
Svanninge, som han og Anna boede i,
da de var nygifte. Han forærede det til
datteren Johanne/Besse, da hun blev
gift med Harald Giersing, men hun
boede der ikke længere i 1931, og
Giersing var død.

Afsendersted:

Svanninge

Omtalte personer:

Dagmar, stuepige hos Syberg -
Holger Grønvold
Marie Schou

Omtalte steder:

Svanninge, 5642 Millinge, Danmark

Arkivplacering:

Det Kongelige Bibliotek, Johannes V.
Jensens Arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Fritz Syberg takker for kronikken, som minder ham om nogle af Holger
Grønvolds kloge ord.

Syberg maler i skoven omgivet af farver og dyr.

Familien har fået bil, og Syberg tager kørekort, men er endnu ikke så
dreven. Stuepigen fungerer som chauffør.

TRANSSKRPTION

P.t. Svanninge pr. Millinge St.

4-12-31

Kære Venner.

Tak for Bogen og ikke mindst for den morsomme Kronik i Politiken om at
se, den interesserede mig meget. Apropos, at se, jeg maa tidt tænke paa
et Visdomsord af den afdøde Tegnælærer Grønvold: "glem deres egen lille
kedelige Bevidsthed om hvad Tingen forestiller, saa opdager de meget
lettere hvordan Tingene ser ud".

I Dag er Marie rejst til Kjbhvn. Selv sidder jeg fast i Egnen her, de brune og
grønne Granskove med fugtigt Mos i Bunden, hvor er der ensomt og stille
i saadan en Skov. Forresten faar man af og til Besøg, i Dag kom der 4
Raadyr paa Visit, forleden en Flok Skovskader, og en Dag et af de smaa
sorte Egern med hvidt Bryst. Stormen gaar oppe tilvejs i Grantoppene,
men forneden hvor jeg staar og maler er der saa stille at en Fjer falder lige
ned efter Tyngdeloven.

Som I maaske ved har vi faaet en Bil Jeg har taget Undervisning i at køre,
men er endnu ikke færdig, men Dagmar vores Pige er en ret habil Chauffør
og hun bringer og henter mig, det er en stor Bekvommelighed, selv om det
naturligvis var bedre da man kunde gaa paa sine Ben.

Ha' det godt og mange Hilsener
fra Eders hengivne
Fritz Syberg

P. T. Launinge vs. Millinge Sk.

4-12-31

Kære Venner.

Tak for Bogen og ikke mindre for
den morsomme Kronic i Politiken
om at se, den interesserede mig
meget. Apropos, at se, jeg maa lidt
tanke paa et Vidensord af den
afdøde Tegnelær Grönvold: "glem
deres egen lille kedelige Berøthed om
hvad Tingen forestiller, saa opdager de
meget lettere hvordan Tingen er ud".

7 Dage Marie rejst til Lyblum. Sels
ridder 10 fast i Egner her, de bruns
og grønne Grauskove med frugtfuld
Mos i Bunden, hvor der er ensomt
og stille i saadan en Skov. Forresten
har man afog til Berø, i Dag kom
der 4 Raader paa Vint, forleden en
Flot Skovskader, og en Dag et af de
maa rote Egner med hvidt Bryl.

Stormen gaar oppe tilvejs i Grane
toppene, men forneden hverst staar og
males er der saa stille at en Fjer falder
lige ned efter Tyugdeloven.
Jom P maaste ved haa vi faaet en Bil
Jeg har taget Undervisning i at koe, men
exendum i'sre fardig, men Dagmar overes
Pige er en ret habil Chauför og huer
bringer og henter mig, det er en stor
Bekvemmelighed, selv om det naturligvis
var bedre da man kunde gaa paa
sine Ben.

Ha' det godt og mange Hilsener
fra Eders hengjorte

Fritz Syberg.